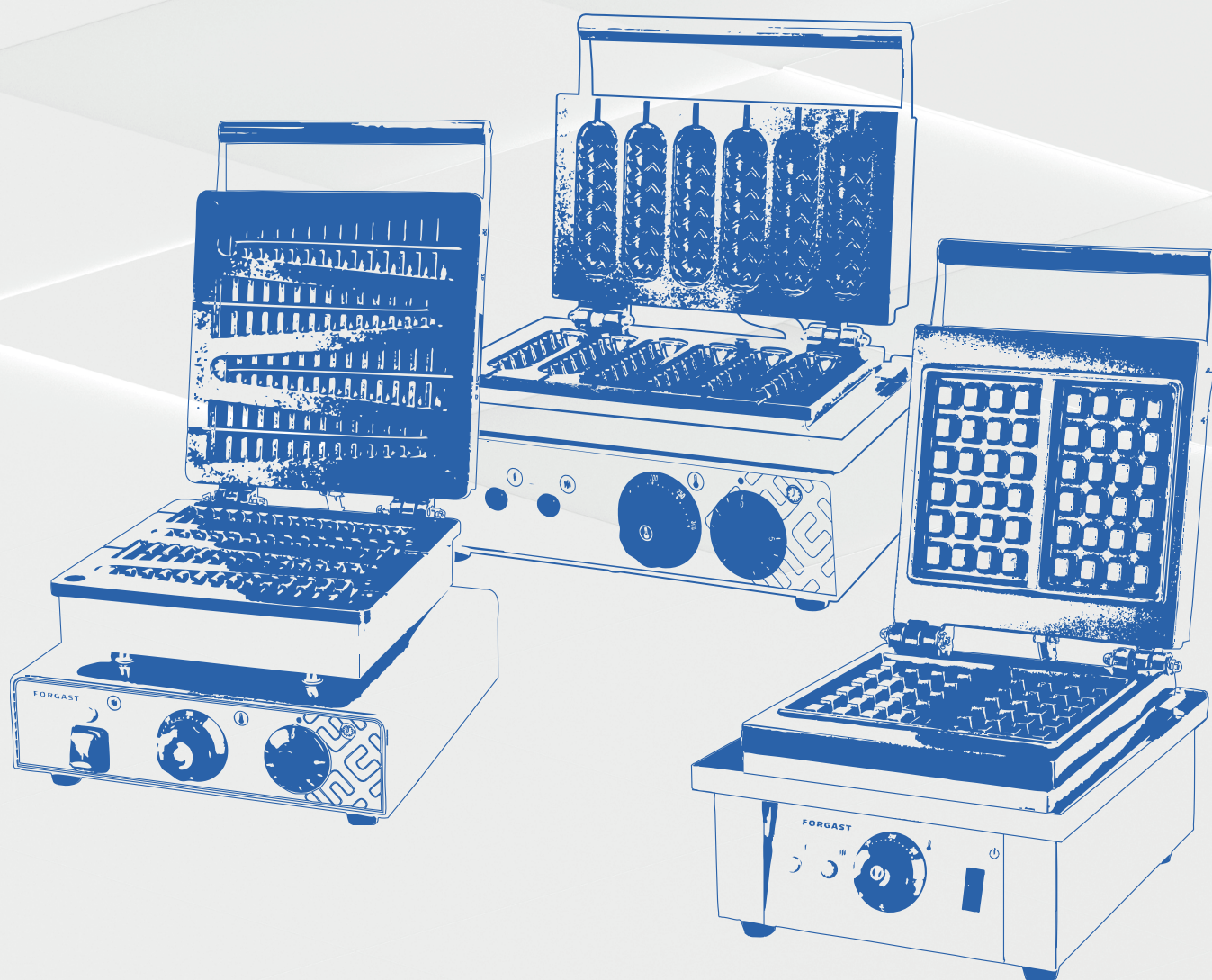


NÁVOD K POUŽITÍ



Vaflovače

**FG09704 / FG09705 / FG09706 / FG09707 / FG09708 / FG09709 / FG09711 /
FG09712 / FG09713 / FG09721 / FG09722 / FG09725 / FG09726**

- PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU -

1. BEZPEČNOST	3
2. URČENÍ	4
3. KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ	4
4. OVLÁDACÍ PANEL	5
5. TECHNICKÉ ÚDAJE	6
6. DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ	6
7. INSTALACE	7
8. OBSLUHA	7
9. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	8
10. HOSPODÁŘSTVÍ ODPADŮ A UTILIZACE	9

POZNÁMKA:

Tento návod byl přeložen z originálního návodu v anglickém jazyce pomocí umělé inteligence a strojového překladu.



Děkujeme Vám za zakoupení vaflovače FORGAST.

Aby bylo zajištěno bezpečí a správné fungování zařízení, je nutné se před jeho prvním uvedením do provozu seznámit s tímto návodem k obsluze.

Naše produkty jsou modifikovány a vylepšovány, aby byla zajištěna jejich bezporuchová činnost a bezpečnost používání.

Návod je třeba uchovávat na bezpečném a dostupném místě pro personál. Jako výrobce si vyhrazujeme právo na změny v parametrech a technických řešeních s cílem neustále zvyšovat kvalitu našich produktů.

Informace a parametry uvedené v této příručce se mohou lišit od skutečnosti, ale nemají zásadní vliv na používání zařízení

1. BEZPEČNOST

1. Po dodání zařízení je nutné bezpodmínečně zkontrolovat jeho stav z hlediska úplnosti a případných přepravních poškození. V případě zjištění nesrovnalostí nebo poškození je třeba postupovat podle ustanovení Obecných podmínek záruky uvedených v této uživatelské příručce. V žádném případě nesmí být používáno zařízení poškozené během přepravy.
To může způsobit zranění, poškození zařízení nebo ztrátu majetku, za kterou výrobce nenese odpovědnost.
2. Nedodržení popsaných podmínek provozu a bezpečnosti může vést k vážným zraněním nebo jiným ztrátám.
3. Zařízení musí být používáno za podmínek uvedených v návodu a v souladu s rozsahem, pro který bylo navrženo a vyrobeno.
4. Během používání zařízení je třeba je chránit před kontaktem s vodou (viz kapitola údržba). To se týká také všech externích elektrických připojení. V případě nesprávného kontaktu zařízení s vodou je nutné jej vyřadit z provozu, odpojit od zdroje napájení a podrobit kontrole autorizovaným servisem Forgastr. Nedodržení tohoto postupu může způsobit elektrický šok a ohrozit život.
5. Nikdy byste neměli sami otevírat kryt zařízení. Všechny ventilační otvory je třeba udržovat průchozí, aby bylo zajištěno odpovídající chlazení zařízení. Do otvorů zařízení nesmí být umísťovány žádné prvky, které nejsou součástí standardního nebo volitelného vybavení.
6. Napájecí zástrčku je třeba uchopit suchou rukou. Při odpojování zástrčky je třeba ji uchopit, a nikdy ne za napájecí kabel. Je nutné kontrolovat stav zástrčky a napájecího kabelu. V případě zjištění jeho poškození nebo nesprávného fungování je nutné vypnout zařízení z provozu a kontaktovat autorizovaný servis Forgastr.
7. V případě převrácení nebo pádu zařízení je před dalším používáním nutné nechat provést jeho prohlídku nebo opravu autorizovaným servisem Forgastr. Nikdy se nesnažte o opravu sami, protože to může vést k ohrožení života.
Je zakázáno provádět jakékoliv konstrukční změny nebo úpravy zařízení.
8. V případě zjištění poškození napájecího kabelu nebo zástrčky je nutné je bezpodmínečně vyměnit. Je nutné chránit napájecí kabel před kontaktem s horkými nebo ostrými částmi zařízení, ohněm nebo jinými předměty. Je nutné zabezpečit kabel před náhodným zatažením nebo zakopnutím.



POZOR!

Připojení nebo úpravy stávající elektrické instalace nebo opravy je třeba svěřit osobě, která zná obsah pokynů zařízení, je řádně vyškolená a má potřebné oprávnění.

9. Je nutné průběžně kontrolovat funkčnost zařízení a v případě zjištění nesrovnalostí v jeho činnosti nejprve využít informace obsažené v této příručce. V případě nemožnosti spuštění nebo dosažení správných pracovních parametrů zařízení je nutné se obrátit na autorizovaný servis Forgastr.
10. Osoby mladší 18 let, osoby se zdravotním postižením nebo osoby, které nemají znalosti o správném používání zařízení, mohou zařízení obsluhovat pouze pod dohledem a kontrolou osoby odpovědné za bezpečnost.
11. Při čištění, údržbě nebo delší přestávce v provozu je nutné zařízení vypnout podle pokynů v návodu a vytáhnout zástrčku ze zásuvky.



POZOR!

Pokud zůstane zástrčka v elektrické zásuvce, zařízení zůstává neustále pod napětím.

Je nutné zajistit snadný přístup k zástrčce a elektrické zásuvce. To zajistí jednoduché odpojení zařízení a rychlé vypnutí napájení v případě vážné poruchy.



POZOR!

Nedodržení výše uvedených bodů může způsobit vážná zranění, ohrožení života, poškození zařízení nebo vznik vážných materiálních ztrát, za které výrobce nenese odpovědnost.

Nedodržení výše uvedených bodů může vést ke ztrátě záruky.

2. URČENÍ

Vaflovače Forgastr jsou profesionální zařízení určená k rychlému a rovnoměrnému pečení vafelí. Díky vysoce kvalitním ohřevným deskám s nepřilnavým povrchem a přesné regulaci teploty umožňují dosáhnout křupavé struktury a ideální konzistence těsta. Bude se hodit v kavárnách, cukrárnách, hotelech, food truckech a dalších gastronomických provozech, kde je důležitá efektivita a spolehlivost.

Zařízení jsou určena výhradně pro vnitřní použití a měla by být obsluhována školeným personálem.
Je zakázáno používat vaflovače k pečení výrobků jiných než vaflového těsta.

3. KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ

Vaflovače Forgastr se vyznačují robustní konstrukcí, která zajišťuje trvanlivost a spolehlivost při intenzivním gastronomickém používání.

Korpus zařízení je vyroben z nerezové oceli, což zajišťuje odolnost proti korozi a snadnou údržbu čistoty.

V závislosti na modelu jsou k dispozici různé varianty topných desek, které umožňují pečení vafelí v různých tvarech a velikostech, což zvyšuje možnosti přizpůsobení nabídky potřebám podniku.

Topné desky jsou vyrobeny z hliníku pokrytého nepřilnavým povrchem, což usnadňuje pečení a zabraňuje přilepení těsta.

Hliník zajišťuje rychlé a rovnoměrné zahřívání desek, což zkracuje čas přípravy vafelí a umožňuje udržení stabilní teploty.

Rozsah regulace teploty je od 50 do 250 °C nebo od 50 do 300 °C – v závislosti na modelu – což umožňuje přesné přizpůsobení parametrů pečení. Většina modelů je vybavena časovačem, který usnadňuje kontrolu doby pečení.

4. OVLÁDACÍ PANEL

MODELY S ČASOVAČEM	
1	Kontrolka provozu
2	Spínač
3	Termostat
4	Časovač



MODELY BEZ ČASOVAČE	
1	Kontrolka napájení
2	Kontrolka provozu
3	Termostat
4	Spínač

5. TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	NAPÁJENÍ	PŘÍKON	POČET DESEK	POČET VAFEL	ROZMĚRY	HMOTNOST
FG09704	230 V/50 Hz	1,55 kW	1	6	390×340×246 mm	7,5 kg
FG09705	230 V/50 Hz	1,75 kW	1	2	275×370×240 mm	8,9 kg
FG09706	230 V/50 Hz	1,6 kW	1	4	285×350×240 mm	6,73 kg
FG09707	230 V/50 Hz	1,75 kW	1	4	330×370×240 mm	9,7 kg
FG09708	230 V/50 Hz	1,55 kW	1	6	390×340×246 mm	7,5 kg
FG09709	230 V/50 Hz	1,55 kW	1	4	390×340×245 mm	9,89 kg
FG09711	230 V/50 Hz	1,2 kW	1	4	250×450×260 mm	5,7 kg
FG09712	230 V/50 Hz	1,4 kW	1	1	220×570×280 mm	5,1 kg
FG09713	230 V/50 Hz	1,75 kW	1	2	275×370×240 mm	8,9 kg
FG09721	230 V/50 Hz	2 × 1,2 kW	2	2 × 4	500×450×260 mm	10,7 kg
FG09722	230 V/50 Hz	2 × 1,4 kW	2	2	440×570×280 mm	10,2 kg
FG09725	230 V/50 Hz	2 × 1,75 kW	2	2 × 2	630×380×245 mm	18 kg
FG09726	230 V/50 Hz	2 × 1,75 kW	2	2 × 4	630×370×240 mm	13,2 kg

6. DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ

Během dopravy je třeba s zařízením zacházet opatrně a vyvarovat se otřesům. Zabalené zařízení nesmí být skladováno na volném prostranství. Je třeba je umístit do větrané místnosti v atmosféře, která nezpůsobuje korozi. Není dovoleno otáčet zařízením v rozporu s označeními na obalu.

7. INSTALACE

- Místo instalace by mělo být rovné a stabilní.
- Není dovoleno skladovat hořlavé předměty v blízkosti zařízení.
- Zkontrolujte, zda nejsou viditelná poškození způsobená dopravou.
- Teplota okolí by měla být nižší než +40° C.
- Relativní vlhkost okolí by měla být nižší než 65%.
- Zkontrolujte, zda jsou v zařízení všechny příslušenství.
- Odstraňte ochrannou fólii.



POZOR!

- **Nepoužívejte jiný zdroj napájení než ten uvedený na typovém štítku.**
- **Nesmí se používat proudový chránič, který nesplňuje bezpečnostní normy.**
- **Montáž a údržba týkající se elektrické instalace musí být prováděna autorizovaným servisem Forgast nebo osobami s potřebnými oprávněními.**
- **Proudový chránič, pojistka a napájecí zásuvka musí být nainstalovány v blízkosti zařízení.**



POZOR!

Zásuvka a konektor musí být funkční a zaručovat správné připojení.

8. OBSLUHA



POZOR!

Nesmí se používat zařízení k účelům, které jsou v rozporu s jeho určením. Zařízení by mělo být obsluhováno osobami, které se seznámily s tímto návodem. Před montáží a demontáží, stejně jako při čištění, je nutné odpojit zařízení od napájecí zásuvky.

- Před prvním použitím důkladně umyjte a osušte zařízení.
- Umístěte zařízení na vhodné místo, aby mělo z každé strany dostatečné větrání.
- Před připojením zařízení k elektrickému zdroji se ujistěte, že je vypínač nastaven na pozici „0“.
- Vložte zástrčku do uzemněné elektrické zásuvky.
- Nastavte spínač do polohy „1“, rozsvítí se kontrolka napájení.



POZOR:

Před prvním použitím zařízení je nutné důkladně umýt a naolejovat topné desky a poté je zahřát bez těsta. Během zahřívání zařízení může docházet k mírnému kouření – je to zcela normální jev.

Je třeba zajistit pouze odpovídající ventilaci. Po několika minutách vypněte zařízení a počkejte, až vychladne, poté naolejujte topné desky – zařízení je připraveno k použití.

- Nastavte ovládací knoflík na požadovanou teplotu. Ohřev je signalizován rozsvícenou kontrolkou. Teplota pečení závisí na složení použitého těsta.
- Počkejte, až se kontrolka vypne (což znamená dosažení nastavené teploty).
- Kontrolka se znovu rozsvítí, když teplota zařízení klesne o cca 15 °C a termostat znovu zapne topné těleso.
- Zvedněte horní formu a na dolní rozpráštejte malé množství rostlinného oleje.
- Nalijte do dolní formy těsto tak, aby byla zcela zakryta.
- Zavřete horní formu. Doba pečení závisí na složení použitého těsta.

MODEL: FG09712 / FG09722

- Nastavte ovládací knoflík na požadovanou teplotu. Ohřev je signalizován rozsvícenou kontrolkou. Teplota pečení závisí na složení použitého těsta.
- Počkejte, až se kontrolka vypne (což znamená dosažení nastavené teploty).
- Zvedněte horní formu a na dolní rozprášejte malé množství rostlinného oleje.
- Nalijte do dolní formy těsto tak, aby byla zcela zakryta.
- Uzavřete zařízení a otočte držadlem ve směru hodinových ručiček, aby se hmota rovnoměrně rozložila. Maximální úhel, o který lze otočit uzavřené topné desky, je 180°.
- Aby bylo možné vyjmout hotové vafle, nastavte topné desky do výchozí polohy a opatrně otevřete horní víko.
- Po dokončení práce nastavte ovládací knoflík teploty a spínač do polohy „0“ a odpojte zařízení od elektrické zásuvky.



POZOR!

Povrch zařízení a vafle během pečení jsou velmi horké a existuje riziko popálení. Vafle je třeba vyjmout s náležitou opatrností, pomocí dřevěné špachtle nebo obracečky. Hřejivé desky zvedejte pouze použitím rukojetí, které se nezahřívají.

Pokyny:

- Při krátkých přestávkách není nutné zařízení zcela vypínat, ale pouze snížit pracovní teplotu na 50 °C. To umožní ušetřit energii a čas na opětovné dosažení pracovní teploty.
- Nedoporučuje se konzumovat několik prvních vaflí.

9. ÚDRŽBA A ČISTĚNÍ

Zařízení je třeba čistit vždy po skončení práce.

- Čištění je nutné provádět, když je zařízení vychladlé. Není dovoleno čistit horké zařízení.
- Ohřívací prvky tvořící formy na těsto je třeba čistit pomocí měkkého kartáče.
- Je nutné se vyvarovat pronikání vody do zařízení. Při čištění zařízení není dovoleno ho ponořovat do vody ani jiných kapalin. Také není dovoleno používat tlakový vodní paprsek.
- K čištění nepoužívejte ostré ani kovové předměty, jako jsou nože nebo vidlice, které mohou zařízení poškodit a v kontaktu s elektrickými vodiči způsobit elektrický šok.
- Doporučuje se vyhýbat čistícím prostředkům, rozpouštědlům a žíravým čistícím přípravkům, které mohou poškodit povrch zařízení.
- Po důkladném vyčištění je třeba povrch osušit papírovou utěrkou.
- Suché pracovní plochy je třeba potřít rostlinným olejem, aby se chránily před vznikem koroze.
- Korpus vaflovače je třeba čistit vlhkým hadříkem.
- Pravidelně je třeba kontrolovat stav elektrického kabelu a zásuvky. V případě zjištění poškození nebo nesrovnalostí v elektrických spojích je nutné kontaktovat autorizovaný servis Forcast.
- Jednou ročně je nutné předat zařízení servisu Forcast k prověření stupně jeho opotřebení, správnosti fungování a k odhalení případných závad.

10. HOSPODAŘENÍ S ODPADY A LIKVIDACE

Na konci životního cyklu produktu není dovoleno vyhazovat zařízení na místa, která by mohla představovat nebezpečí pro životní prostředí. Je povoleno dočasné skladování nebezpečného odpadu za účelem jeho pozdějšího odstranění. Je nutné dodržovat předpisy týkající se ochrany životního prostředí platné v zemi, kde se zařízení používá.

Je nezbytné předat zařízení specializovaným firmám k sběru, demontáži a likvidaci.

Je nutné demontovat zařízení, oddělením komponentů a jejich umístěním do skupin podle jejich chemického složení, přičemž je třeba mít na paměti, že některé z nich lze recyklovat a znovu využít podobně jako komunální odpad. Před likvidací je nutné zajistit, aby zařízení nebylo dále použitelné, odpojením napájecího kabelu.

Materiál vzniklý při likvidaci, pokud nebude znovu využit, je třeba předat do sběrného místa nebo na skládku odpadu v souladu s platnými předpisy.

Jakýkoli symbol WEEE na výrobku znamená, že nelze považovat za odpad z domácnosti. Je třeba jej zlikvidovat správným způsobem, aby se předešlo jakýmkoli negativním dopadům na životní prostředí a lidi.

Pro více informací o recyklaci tohoto produktu je třeba kontaktovat výrobce, servis nebo místní jednotku zabývající se likvidací odpadu.

Demontáž zařízení musí provádět kvalifikovaný personál.

Pokud je plánována pozdější montáž zařízení, je třeba všechny úkony provádět s nejvyšší péčí, aby nedošlo k poškození jeho součástí.

Výrobce nenese odpovědnost za jakékoli závady nebo nepříjemnosti způsobené neautorizovaným personálem obsluhujícím zařízení.



LIKVIDACE

Obal a materiál jeho výroby jsou z 100 % recyklovatelné a jsou označeny symbolem



Při likvidaci je nutné dodržovat platné místní předpisy. Části obalu (plastové sáčky, kousky polystyrenu atd.) je třeba uchovávat mimo dosah dětí, neboť představují potenciální nebezpečí.

Zařízení bylo vyrobeno z materiálů vhodných pro recyklaci. Toto zařízení je označeno jako shodné s evropskou směrnicí o odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidací tohoto zařízení můžete pomoci předejít potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a zdraví lidí.



Symbol na zařízení nebo v příložené dokumentaci znamená, že zařízení nesmí být považováno za běžný domácí odpad. Je třeba je předat do specializovaného místa zabývajícího se likvidací a recyklací elektrických a elektronických zařízení. Při likvidaci zařízení je nutné zajistit, aby nebylo použitelné (aby nebylo možné jej spustit), odpojením napájecího kabelu a odstraněním dvířek police a dalších prvků, které mohou představovat nebezpečí. Nesmí být dovoleno, aby se na zařízení dalo šplhat nebo aby se v něm někdo mohl zamknout. Zařízení je třeba zlikvidovat v souladu s místními předpisy o likvidaci odpadu, a to odevzdáním na speciálním sběrném místě; nenechávejte zařízení bez dozoru, protože může představovat nebezpečí pro děti.

DEKLARACE SHODY

Zařízení bylo vyrobeno v souladu s bezpečnostními požadavky stanovenými evropskými směrnicemi a odpovídajícími normami. Po získání této shody výrobce prohlašuje, že jeho produkty jsou v souladu s platnou evropskou legislativou a proto jsou opatřeny příslušným označením CE, které umožňuje jejich prodej v evropských zemích.

Prohlášení o shodě na žádost uživatele je k dispozici v elektronické nebo tištěné podobě v sídle výrobce

Forgast - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska - Tel.: +48 327 508 166

